



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1008/2008 du 29 septembre 2008)



1 Numéro du certificat : **FRA 2016 C SIP 000 142**
(certificate number)
code pays année departement/PTOM n°ordre unique
iso alpha 4

Nom de l'autorité validant le certificat : **CROSSA ETEL**
(name of the validating authority) **Centre de Surveillance des Pêches**

Adresse : **40 avenue Louis Bougo - BP 48**
(address) **56410 ETEL**

Contact (tél, fax, mél) : **Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75**
(contact:tel,fax,email)

Cachet (tampon) : (seal/stamp)

2 Nom du navire de pêche (en capitales) : **VIA MISTRAL**
name of fishing vessel

Pavillon (code iso alpha 3): **FRA** (immatriculation port : name/locode) **CONCARNEAU** N°immatriculation Externe (external registration number) **CC 790 948**

Indicatif d'appel : **FGRY** N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) **9017850**
(IRCS)- (international call sign)

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant).
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

EAUX INTERNATIONALES
ZEE ANGOLA n°040 val. 31/12/16
ZEE RCI n°LPUE 008/2015
Val. 30/06/2016

N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 816 720
viamistral@viamistral.oceanbox.net

3 Description du/des produits (description of products) **THON TROPICAL CONGELE**

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03 03 42	FAO 34 & 47	du 22/02/16 au 05/04/16		95154	

Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number : **FRA00075** + VMS + LIVRE DE BORD

Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser le nom,qualité, adresse,tél, fax, email)
(name of the master of fishing vessel- if different, mention the

J.L. JAFFREZIC
P/o: P.MADEC
Achats thon

signature du capitaine ou du représentant :
signature of the master of fishing vessel or representative)

Cachet (tampon) :
seal/stamp

SAUPIQUET S.A.S.
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers
29166 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 18 58

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

zone de transbordement :
(transshipment area)

position de transbordement :
(position of transshipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving vessel)

N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mail): contact (tel,fax,email)	cachet (tampon) : seal/stamp
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av.Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6,rue des Chalutiers / 29900	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel,fax,email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmadec@saupiquet.com	cachet (tampon) : seal/stamp
Date : 11/04/2016	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused
Date : 14/04/2016	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel,fax,email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
références :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐	vérification demandée (vérification requested) ☐
validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate)	
refusée (refused) ☐	le (date) :
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Número : (number)	Date : lieu : (place)
cachet (tampon) : (seal / stamp)	